

[Texte]

be short of people this country needs in the agricultural area. The same point comes up in the mines area.

In agri-food development we make a point that is curious to us, although it is not a huge point. The concern we have is over the record of performance program, where only 13% of dairy cattle are included in this program. It seems to be a program that had a good beginning, but perhaps there have been other agencies taking over that activity.

We would like to see the \$9 million in the Prairie Farm Assistance Act fund put back where it can be of better use.

In the agri-food regulation and inspection, we are seriously concerned about the adequacy of formal training for import and export inspectors. That has to do with the potential risk of damage to our crops from importing pests on plants.

As I recall, we are satisfied in the meat hygiene areas, but this has to do with the plant side of the agricultural inspection process.

In Energy, Mines and Resources we were looking at the mineral and earth sciences program, and it would seem there are a number of improvements necessary in their strategic planning area, human resource planning and computer policy areas. It seems to us what has been happening is that within that department there has been an emphasis more on the energy side, and the mineral side is losing some of its key people.

We are most concerned about the horse-and-buggy printing of maps. There is a dispute going on between the Department of Supply and Services and the surveys and mapping people as to who should have the responsibility for printing. In our report we show you a picture of a machine that probably should have been bought, and had it been bought for \$150,000 five or six years ago, we would have saved \$900,000 by now.

We are concerned about the technical area of protecting their computer records. With the new technology this branch is using, there does not seem to be adequate security over photographs and the digital data that is going to pile up. In time this is going to be a far more serious issue than it presently is.

Because of the rapidly changing environment the mineral earth sciences is in, it would seem their IMPAC program is falling behind; it is not as relevant as it once was. We think they should be doing a better job getting of their management accounting reporting system rolling. They have been talking about it for three years, and have spent a lot of money, but they do not have one yet.

In the Department of Industry, Trade and Commerce we were very seriously concerned about the programs they have under the defence industry productivity program and the enterprise development program. Basically, the problem is that they do not seem to have sufficient criteria to know how

[Traduction]

désirer de sorte qu'une pénurie de personnel est à prévoir. C'est la même chose pour le secteur des mines.

En ce qui concerne le développement du secteur agro-alimentaire, nous soulevons un point mineur, mais que nous trouvons quand même intéressant. Il existe un programme destiné à mesurer l'effet des mesures prises par le ministère, mais il touche seulement 13 p. 100 du troupeau laitier. C'est un programme qui promettait au départ, mais qui a dû être pris en charge par d'autres organismes.

Nous voudrions que les 9 millions de dollars prévus aux titres de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des prairies soient utilisés à meilleur escient.

Pour ce qui est de la réglementation et de l'inspection agro-alimentaires, nous formulons de graves réserves sur le niveau de formation officielle des inspecteurs des importations et des exportations. Il y a toujours la possibilité que nos récoltes soient endommagées par des parasites importés dans les plantes.

Nous sommes satisfaits de l'inspection des viandes, mais pas des plantes importées.

Au chapitre de l'Énergie, des mines et des Ressources, nous avons examiné le programme des minéraux et des sciences de la terre. Il semble y avoir place à de l'amélioration dans les secteurs de la planification stratégique, de la planification des ressources humaines et de l'informatique. Il nous semble que le ministère insiste plus sur le côté énergies que sur le côté mines. Il en résulte que le secteur des mines perd des employés.

Nous formulons des réserves sur le système désuet utilisé par le ministère pour la production des cartes. Il y a actuellement désaccord entre le ministère des Approvisionnements et Services et les gens de la Direction des levées et de la cartographie pour ce qui est de l'impression des cartes. Notre rapport montre la photo d'une machine qui aurait dû être achetée il y a cinq ou six ans au prix de \$150,000. Nous aurions pu ainsi en économiser 900,000.

Au point de vue technique, nous déplorons le manque de protection des données informatiques de la direction. Elle utilise une technologie, mais les photographies et les données qui s'accumulent ne semblent pas jouir d'une protection adéquate. C'est un problème qui risque de s'aggraver avec le temps.

La rapidité des changements qui surviennent dans la minéralogie et dans les sciences de la terre rend désuet le PPCG du ministère. Nous pensons que le ministère devrait améliorer son système de gestion, de comptabilisation et de rapport. Il en parle depuis trois ans, a dépensé beaucoup d'argent à ce titre, mais il n'a pas encore vraiment de système.

En ce qui concerne le ministère de l'Industrie, et du Commerce, nous formulons de très graves réserves relativement à ces programmes d'extension des entreprises et de productivité de l'industrie du matériel de défense. Essentiellement, ce ministère ne semble pas disposer de critères adéquats